

Dezember 2016 / Januar 2017

Queller Blatt

Berichte und Meinungen aus Quelle



*Queller Weihnachtsmarkt am 3. Advent
an der Johanneskirche!*

Herausgeber und Herstellung:

Hans Gieselmann
 Druck und Medienhaus GmbH & Co. KG
 Ackerstraße 54
 33649 Bielefeld-Quelle
 Telefon: 05 21-9 46 09-0
 Telefax: 05 21-9 46 09-99
 info@gieselmanndruck.de
 www.gieselmanndruck.de

Verantwortlich für den Inhalt:
 Hans Gieselmann

Gestaltung:

Britta Freund
 freund@gieselmanndruck.de

Redaktionsanschrift:

Queller-Blatt-Redaktion
 Carl-Severing-Str. 115
 33649 Bielefeld-Quelle
 quellerblatt@gmx.de

- Horst-Hermann Lümekemann...lü.
- Michael Möbius.....mimö
- Ute Silbernagel-Grimme.....USG
- Karl-Heinz Stoßberg.....KHS
- Elke Fechtel-Jeschky.....EFJ
- Horst Brück.....brü.
- Nils Frederik Jeschky.....NFJ
- Stefan Landmann.....SL
- Egon Leimkuhl.....Lei.

Anzeigen:

Hans Gieselmann
 Henrike Gieselmann

»Stattschreiber«

Medien-Dienstleistungen
 Horst-Hermann Lümekemann
 Menzelstr. 80, 33613 Bielefeld
 Tel.: 05 21-45 44 00, Fax.: 88 40 73
 hermann.luemekemann@
 stattschreiber.com

Namentlich gekennzeichnete Artikel müssen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wiedergeben. Anonyme Einsendungen können nicht berücksichtigt werden. Wegen der besseren Lesbarkeit verwendet das Queller Blatt vor allem die männliche Sprachform. Bei allen Funktionsbezeichnungen, liebe Leserinnen, sind stets auch Frauen gemeint.

Auflage: 5.500 Stück, verteilt an alle Queller Haushalte und in Randgebieten. Das nächste Queller Blatt erscheint Anfang Februar 2017. Redaktionsschluss: 13. Jan. 2017.

Queller Blatt
Berichte und Meinungen aus Quelle

FEISCHERFACHGESCHÄFT &
 PARTYSERVICE HASKENHOFF GMBH



SEIT 1958

Haskenhoff
 ...macht Appetit auf mehr



Festmenüs

Für Ihre Weihnachts- & Silvestertafel bieten wir Ihnen zusätzlich in reicher Auswahl:

Wir bitten um Ihre Vorbestellung bis Sa., den 17. Dez. 2016



FESTTAGSBRATEN
FRISCHE GEFÜGEL- & WILDSPEZIALITÄTEN
FRISCHER FISCH & KRUSTENTIERE
SCHLESISCHE WEISSWURST
ALLES FÜR IHR FONDUE

Fleischerfachgeschäft & Partyservice Haskenhoff GmbH
 Walldbadstraße 25 · D 33803 Steinhagen · Telefon (05204) 3517
 info@haskenhoff.de · www.haskenhoff.de

Filiale Halle: Einkaufszentrum Masch
 Künsebecker Weg 3 · Telefon (05201) 664800

Keller & Co. KFZ-Meisterbetrieb

Wir danken unseren Kunden und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest!




Tel.: 05 21/44 52 00

Brockhagener Straße 129 · 33649 Bielefeld
Betriebsurlaub vom 27.12.2016 bis 06.01.2017

Elektronische Fehlerdiagnose
Wartung & Reparatur
Karosseriearbeiten
Unfallschäden
TÜV & AU
Reifendienst
Klimaanlagenwartung

Die Redaktion des Queller Blattes hält im Januar ihren verdienten Winterschlaf. Sie wünscht allen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr! Das nächste Queller Blatt erscheint im Februar 2017.



Mit Feuerwehr-Oldtimern nach Papenburg

Die Einladung zum 25-jährigen Vereinsjubiläum am ersten Oktoberwochenende nahmen die 19 Feuerwehr-Oldtimersammler aus Quelle und Umgebung zum Anlass, den Sammlerkollegen im Papenburger Ortsteil Aschendorf einen Besuch abzustatten.

Bereits am Freitagnachmittag machte man sich mit zehn historischen Feuerwehrfahrzeugen auf die 210 km lange Reise – immer entlang der Ems Richtung Norden. Mit dabei waren nicht nur Oldtimer, die bei unzähligen Einsätzen in Bielefeld Hilfe geleistet hatten, sondern auch ehemalige Fahrzeuge, die im Sauerland, im Württembergischen, im Landkreis Schaumburg-Lippe, bei der Berufsfeuerwehr Aachen oder bei der Bergebereitschaft in Hamburg-Nord jahrzehntelang im Einsatzdienst standen. Nach fünfstündiger Fahrt durch Münster- und Emsland, unterbrochen von zwei Pausen, wurde am Freitagabend das Ziel erreicht. Lediglich eine „hängende“ Tankuhr, die noch einen Dieselvorrat suggerierte, der jedoch keiner mehr war, machte kurz vor dem Ziel einen unplanmäßigen Tankstopp aus dem Reservekanister und manuelles Entlüften der Kraftstoffleitungen notwendig.

Am Samstag stand der Besuch bei den Ozeanriesen im Besucherzentrum der Meyer-Werft mit Baudockführung auf dem Programm. Bereits das Einparken der historischen Feuerwehrfahrzeuge vor dem Gelände weckte auch das Interesse der Werksfeuerwehr der Werft, die gleich mit einigen Feuerwehrleuten und einem Fahrzeug zur Stelle waren. Obwohl erst vor zwei Wochen ein Kreuzfahrtschiff die Emsüberführung Richtung Nordsee angetreten hatte, ist die aktuell im Bau befindliche „Norwegian Joy“ schon jetzt zu einer be-

achtlichen Größe herangewachsen. Bis zu 800 Tonnen schwere Blöcke, die bereits an anderer Stelle im Werk vorgefertigt worden sind, werden im Moment mit Schwerlastfahrzeugen angeliefert und mit einem Kran wie Legosteine auf dem Schiffsrumpf aufeinander gestapelt. Schon im Frühjahr 2017 soll das ca. 800 Millionen Euro teure Schiff ausgeliefert werden. Ein weiterer Höhepunkt war der sich anschließende Fototermin der Feuerwehr-Oldtimer vor der Kulisse des derzeit größten überdachten Baudocks der Welt.

Eine Parklücke für einen PKW ist auch in Quelle nicht immer leicht zu finden, einen Parkplatz für zehn Feuerwehrfahrzeuge in Papenburg jedoch noch deutlich schwieriger. Nachdem dies etwas abseits gelang, konnte der Nachmittag für einen Bummel durch die Innenstadt entlang des Hauptkanals oder für eine Hafenrundfahrt genutzt werden. Am Abend wurde gemeinsam mit den Papenburgern und allen bis dahin ebenfalls angereisten Sammlern gegrillt, neue Kontakte geknüpft und alte Freundschaften gepflegt.

Nach dem Überbringen der vielen Glückwünsche, u. a. durch den Präsidenten des Niedersächsischen Landtages, Bernd Busemann, wurde am Sonntag das Jubiläum mit einem Tag der offenen Tür groß gefeiert. Neben alter und neuer Feuerwehertechnik gab es auch einige Vorführungen zu sehen. Erbsensuppe und ein Kuchenbuffet sorgten für eine letzte Stärkung vor der pannenfreien Heimfahrt zurück nach Quelle.

(Dirk Detering)



Dieser Tage brachte ich einen Wäschekorb mit Mangelwäsche zu unserer Heißmangel an der Carl-Severing-Straße. Als ich gehen wollte, trat Frau Spilker mit mir vor die Tür, denn wir wurden Zeugen eines beeindruckenden, fröhlichen, aber auch berührenden Erlebnisses. Auf der Straßenseite gegenüber



Foto: H. Piater

fürte unser Polizei-Bezirksbeamter Willi Wittwer eine bunte Schar von I-Dötzen (Erstklässler, für Nichtwestfalen), alle versehen mit leuchtenden Warnwesten, über den Bürgersteig. Die Kleinen marschierten artig in Reih und Glied, jeweils zu zweit Hand in Hand, schnatternd wie eine Gänseschar. In Höhe des Parkplatzes vom Hotel Büscher bat der Bezirksbeamte um Aufmerksamkeit, die ihm auch unverzüglich zuteil wurde. Dann erklärte er laut und deutlich: „So, jetzt gehe ich mal ein Stück geradeaus und komme dann zurück, und ihr sagt mir vielleicht, was ich falsch und was ich richtig gemacht habe.“

Unser Dorfscherriff (ich darf ihn mal flapsig so nennen) ging aufrechten Schrittes und gerade in der Mitte des Bürgersteiges in Richtung Büscher-Kreisel, drehte sich dann um und begann, auf der Bordsteinkante des Bürgersteiges zurückzubalancieren. Einen Schritt vor, einen zurück. Mal mit einem Fuß auf dem angrenzenden Radweg, mal schwankend, mit den Händen mühevoll die Balance haltend.

Es fehlte zum Zirkusauftritt nur der bunte Regenschirm. Autofahrer aus Richtung Kreisel schlugen besorgt einen Bogen um die tanzende Figur in Uniform und Warnweste, die immer wieder vom Bürgersteig auf die Fahrbahn geriet.

Die Kinder verfolgten das Schauspiel atemlos und anscheinend auch besorgt. Jedenfalls – als Herr Wittwer wieder vor ihnen stand und fragte: „Nun was habe ich richtig und was falsch gemacht?“, erhob sich ein vielstimmiges Durcheinander von Kinderstimmen, die eifrig zu erkennen geben wollten, was sie aus dem Beispiel, das ihnen geboten wurde, für sich erkannt hatten.

Die Gruppe zog dann in Begleitung von Lehrern und einem Kollegen von Willi Wittwer weiter, um auch das Überqueren der Straße nach Erklärung auszuprobieren und zu üben, wie ich erkannte, als mich mein Nachhauseweg noch einmal in die Nähe unserer Grundschule führte. Ein Bild, das in unserer temporeichen Zeit kurz zum Innehalten auffordert, zum Nachdenken,

Erinnern an die eigene Schulzeit und auch daran, ab und zu den Fuß vom Gaspedal zu nehmen (im Auto und auch sonst im Leben), besonders, wenn Kinder unterwegs sind. Schön, dass uns ab und zu solche Erlebnisse begeben.

Das dachte sich sicher auch Hartmut Piater, der schnell seine Kamera zückte und das Bild für uns festgehalten hat.

Gefällt es Ihnen?

(brü.)

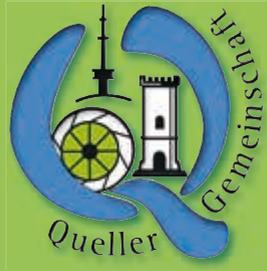


UNSER PRAXISTEAM
WÜNSCHT IHNEN EIN
FROHES WEIHNACHTS-
FEST UND EINEN GUTEN
RUTSCH INS NEUE JAHR!

**Wir machen Urlaub vom
27.12.16 bis zum 06.01.2017.
Ab dem 09.01.2017 sind wir
wieder für Sie da!**

Osnabrücker Str. 68 • 33649 Bielefeld • Tel. 0521-45 01 23
In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an den Notdienst: Tel. 0521-44 24 64
BESUCHEN SIE UNS AUCH IM INTERNET: WWW.PRAXIS-MAZUR.DE





Queller Weihnachtsmarkt 2016

Freitag, 9. Dezember

- 17:50 Uhr Einläuten**
18:00 Uhr Adventlicher Gottesdienst
mit Posaunenchor zur Eröffnung des Weihnachtsmarktes
- 18:30 Uhr Eröffnung des Weihnachtsmarktes**
durch den 1. Vorsitzenden der Queller Gemeinschaft, Bernd Rehmet, mit anschließender Musik vom **POSAUNENCHOR**
- 19:00 – Offenes Jugendcafé**
21:00 Uhr mit Wii-Party-Battle für Konfis und Gleichaltrige

Samstag, 10. Dezember

- 15:00 Uhr Beginn des Weihnachtsmarktes Kaffee- und Kuchenbüfett**
von Frauen d. Johannes-Kirchengemeinde
- 15:00 – Mal- und Bastecke für Kinder**
18:00 Uhr im Johannes-Gemeindehaus, organisiert von der Vorkindergarten-gruppe „Die Sonnenkäfer“ unter Leitung von Petra Voß
- 15:00 – Offenes Jugendcafé**
20:00 Uhr
- 21:00 Uhr Ende**

Sonntag, 11. Dezember

- 10:00 Uhr Adventlicher Singgottesdienst für Jung und Alt**
in der Johanneskirche mit Kirchenchor und Flötenkreis
- 14:30 Uhr Beginn des Weihnachtsmarktes Kaffee- und Kuchenbüfett**
v. Frauen d. Johannes-Kirchengemeinde
- 14:00 Uhr In der Kirche:** Die 2. Klassen der **Grundschule Quelle** und die **Musikschule Schöler** begrüßen alle Besucher des Weihnachtsmarktes mit kleinen musikalischen und anderen Beiträgen
- 15:00 – Mal- und Bastecke für Kinder**
18:00 Uhr im Johannes-Gemeindehaus, organisiert von der Vorkindergarten-gruppe „Die Sonnenkäfer“ unter Leitung von Petra Voß
- 15:00 – Offenes Jugendcafé**
18:00 Uhr
- 16:30 Uhr Der Nikolaus kommt**
Er freut sich auf Euch und bringt ein Geschenk für alle Kinder mit
- 18:00 Uhr Große Verlosung mit Superpreisen**
- 19:00 Uhr Ende**



**CaloryCoach bietet 6 Wochen
Bewegungs-Intensivprogramm**

Sie haben im Herbst oder Winter oft fahle Haut, fühlen sich antriebslos und müde?

CaloryCoach, Bewegungs- und Ernährungsspezialist für Frauen, zeigt Ihnen, wie Sie auch in der kalten Jahreszeit fit und gesund bleiben. Mit dem „YES-Effekt“ werden Sie im Winter knackig – mit dem sechs-wöchigen Bewegungsprogramm für 59,90 Euro ohne Vertragsbindung. Bei CaloryCoach lernen Frauen, sich ausgewogen zu ernähren, wieder Spaß an Bewegung zu finden und ihre natürliche Ausstrahlung zu steigern.



Der Himmel über Quelle (Foto: Dieter Kunzendorf)

Mit dem 30-minütigen Kraft- und Ausdauertraining straffen Sie nicht nur Ihre Muskeln. Der CaloryCoach-Bewegungszyklus sorgt für einen gezielten Muskelaufbau und die Aktivierung des Stoffwechsels. Überflüssige Fettpölscherchen werden vermehrt „verbrannt“, zudem wird die Figur modelliert. Ein weiterer Pluspunkt: Hier finden Sie Ihr persönliches Freizeiterlebnis mit Gleichgesinnten.

Bei CaloryCoach Bielefeld Quelle) betreut Sie Karen Schmidt-Sehwöster und Ihr Team persönlich und steht Ihnen zum Thema „Bewegung und Ernährung“ Rede und Antwort. Neben dem Erstgespräch, Gesundheitscheck und einer Einweisung in den CaloryCoach Bewegungszyklus werden Sie motiviert und in den kommenden sechs Wochen intensiv begleitet – bis zu Ihrem persönlichen Ziel.

Anmeldung und Information unter Tel. 0521-95039868, CaloryCoach, Borgsen Allee 3, 33649 Bielefeld.

caloryCoach

YES Effekt!

AKTION!
6 Wochen
nur 59,90 €

OHNE BINDUNG!

Das Konzept für einen gesunden und schönen Körper mit dem 6-Wochen-Bewegungsprogramm!

Erleben Sie jetzt ein effektives Kraft- und Ausdauertraining. Vollkommen unverbindlich ohne Vertragsbindung!

- ✓ effektives Training in nur 30 Minuten
- ✓ individuelle Betreuung
- ✓ Ernährungsberatung
- ✓ speziell für die Frau
- ✓ Freizeiterlebnis mit Gleichgesinnten

Tel.: 0521 950 398 68

Institut Bielefeld-Quelle / Inh. Karen Schmidt-Sehwöster / Borgsen Allee 3
www.CaloryCoach.com

Prinzenproklamation des Brackweder Karnevalvereins

Es war ein tolles, schönes Fest. Am 11.11.2016 feierte der Brackweder Karnevalverein von 1949 e.V. im Hotel und Restaurant Büscher in Quelle die Proklamation des neuen Prinzenpaares. Bis tief in die Nacht feierten die Karnevalisten dieses Ereignis. Das lag auch an der neuen Band „Dancefood“, die der Karnevalverein neu verpflichten konnte und prima mit musikalischen Melodien und vom ersten „Tusch“ an den Abend begleitete. Das neue Prinzenpaar sind Christoph (I) Hübner und Marlene (I) Dieckmann, die Schwester von Ex-Prinz Dirk (I). Unser langjähriger Büttenredner Dieter Buschkamp, allen bekannt als „Hinnerk von Appelhülsen“, verabschiedete sich mit einer letzten Rede von seiner Bühnenarbeit, hält dem Karnevalverein aber weiterhin die Treue. Großen Beifall fand auch der Auftritt von Dietrich Wolfram, der mit einer rasanten Mundharmonika-Darbietung die Gäste im Saal begeisterte. Seinen ersten offiziellen Termin wird das 68. Prinzenpaar am 30.1.2017 beim Empfang im Rathaus haben. Der Kartenvorverkauf für die Seniorensitzungen am

18. und 19.2.2017 sowie für die Prunksitzung am 25.2.2017 hat am 1. Dezember begonnen. Eintrittskarten sind in der Bezirksvertretung an bekannter Stelle, für die Prunksitzung auch im Schuhhaus Pogatzki an der Hauptstraße erhältlich. Ein schöner Geschenktipp zu Weihnachten für Jung und Alt. Wir wünschen dem neuen Prinzenpaar und allen Karnevalbegeisterten eine schöne und tolle „Session“.

(QB)



Gutes tun ist einfach.

KFZ Motorcarrepar
Rüdiger www.ruediger-kfz.de

Queller Straße 8a
33803 Steinhagen
Tel. 0 52 04 / 99 86 96
www.ruediger-kfz.de

- ✓ Kfz-Reparatur
- ✓ Wartung
- ✓ Service
- ✓ Unfallschäden-Instandsetzung
- ✓ An- und Verkauf
- ✓ TÜV
- ✓ Abgasuntersuchung
- ✓ Reifendienst
- ✓ Klimaanlage-Service

Wir wünschen schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



www.sparkassen-adventssparen.de

Sie sparen – wir spenden!

Je 1.000,- Euro Anlagebetrag* unterstützen wir das Projekt „Schulkramkiste“ und den „Kinderschutzbund Bielefeld“.

Tun Sie Gutes: Sparen Sie!

*Für Privatpersonen, Anlage in Sparkassen AdventsSparen

 Sparkasse
Bielefeld



Am 22. Oktober hatte der Heimat- und Geschichtsverein zu einer Fahrt nach Paderborn eingeladen. Sehr viele Interessierte meldeten sich, und so starteten wir mit 40 Personen vom Brackweder Bahnhof Richtung Paderborn. Nach einigen Regentagen war es zum Glück und wider Erwarten trocken. Der eine oder andere stellte nur fest, dass Handschuhe doch sinnvoll gewesen wären.

Vom Bahnhof Paderborn-Kasseler Tor ging es Richtung Innenstadt. Schon diese erste Strecke vermittelte uns einen Eindruck von der Schönheit Paderborns. Aufgeteilt in zwei Gruppen, erkundeten wir vom Rathaus aus, das im Stil der Weserrenaissance erbaut wurde, die Sehenswürdigkeiten Paderborns.

Der Name Paderborn setzt sich zusammen aus Pader = der Fluss, an dem die Stadt liegt, und Born = einer früheren Bezeichnung für Quelle. (Einige Quellen aus unserer Gruppe überlegten, ob sie nun Borner seien.) Die Stadt entstand im Quellgebiet der Pader, mit 4 km Länge der kürzeste Fluss Deutschlands.

Unsere Stadtführerinnen führten uns zum Theodorianum, heute noch immer ein Gymnasium. Hier gründeten die Jesuiten eine Universität, die bis zu ihrer Auflösung





1818 die älteste Universität Westfalens war. Friedrich Spee, dessen Denkmal wir sahen, lehrte hier Anfang des 17. Jahrhunderts. Er kämpfte gegen den Hexenwahn, und wir verdanken ihm einige noch heute gesungene Kirchenlieder wie „O Heiland, rei die Himmel auf“ oder „Zu Bethlehem geboren“. In der Marktkirche bewunderten wir den Barockaltar, der im Zweiten Weltkrieg vollständig zerstört worden war. Nun, da er wieder hergestellt worden ist, konnten wir seine goldene Pracht bewundern. Der Dom stand natürlich im Mittelpunkt unserer Besichtigungen. Er ist drei Heiligen geweiht: Maria, Kilian und Liborius von Le Mans. Das Liborifest wird heute noch gefeiert, und zu Le Mans besteht immer noch eine Städtepartnerschaft. Auch das berühmte Hasenfenster – „Der Hase und der Löffel drei, und doch hat jeder Hase zwei“ – sahen wir und rtselten, wie viele Menschen vor uns, was genau es uns sagen soll. Wir erfuhren viel über den mittelalterlichen Brandschutz und sahen die letzten „Kum-



pen“, die das Wasser speicherten, lernten die Pfauensage kennen und wussten nun, wieso wir überall Pfauenbildern begegneten. Wir sahen einige der vielen Paderquellen und besuchten die Bartholomuskapelle, die als ältester Hallenkirchbau nördlich der Alpen gilt. Beim anschließenden Kaffeetrinken stellten viele Teilnehmer fest: Wir fahren gern wieder nach Paderborn.

(Barbara Leimkuhl, Fotos: Reinhard Kräuter)



**Frohe Weihnachten
und für das neue
Jahr alles Gute!**

LVM-Versicherungsagentur
Jan-Eric Hennig

Carl-Severing-Str. 143
33649 Bielefeld
Telefon 0521 32 11 37
<http://j-hennig.lvm.de>

LVM
VERSICHERUNG

Der Club 55+ der AWO Quelle hat sich vor dem Hintergrund der vergangenen und aktuellen, heftigen Diskussion zu den Abkommen zwischen der Europäischen Union und den USA bzw. Kanada namens TTIP und CETA fachlich hochkompetent informieren lassen.

Ridvan Ciftci studierte Jura an der Universität Bielefeld und promoviert in dieser Thematik. Er hat dem Club 55+ die Zusammenhänge dieser Abkommen näher gebracht.

Ausgangspunkt waren die wenigen öffentlich bekannten, aber wichtigen Einzelheiten dieser Verträge. Es ist auch klar, warum, da sie doch hinter verschlossenen

Türen verhandelt wurden und noch werden (die Werke umfassen ca. 2.000 Seiten und auf Englisch!). Einige kontrovers diskutierte Punkte sind u. a. die Besetzung von privaten (!) Schiedsgerichten (ohne öffentliche Kontrolle), Medikamentenschutz, Arbeitsplatzschutz und der Erhalt der Lebensmittelstandards. Das CETA-Abkommen mit Kanada ist zwar unterschrieben, aber mehrere Einzelheiten müssen in weiteren Verhandlungen geklärt werden.



AFIB informiert:

– Anzeige –

Immobilienverrentung

Wer sich im Besitz einer Wohnimmobilie befindet, hat bereits klare Vorteile gegenüber jenen, die monatlich Miete zahlen. Doch wer sich im Alter nochmals Gedanken über die weitere Zukunft macht, sieht sich mit einigen Fragen konfrontiert.

Erstens: Die Rente ist zu gering, um einen angenehmen Lebensstandard halten zu können. Nicht jeder kann rechtzeitig privat vorsorgen, wie also anderweitig aufstocken?

Zweitens: Es sind keine Erben vorhanden, die das Eigenheim später übernehmen können. Zudem besteht die Sorge um den Ehepartner, der auch nach dem eigenen Ableben noch ein sicheres Zuhause haben soll.

Drittens: Eine Immobilie muss laufend instandgehalten werden. Dies ist mit zunehmendem Alter immer mühsamer und kann oftmals nicht mehr vom Eigentümer selbst bewältigt werden.

In allen drei Fällen schafft eine Immobilienverrentung Abhilfe. Der Ablauf kann dabei so variabel sein wie die Ausgangssituation – anstelle des gesamten Kaufpreises wird dem Eigentümer eine Art

Rente in vereinbarter Höhe gezahlt. Das ist auch von Vorteil für Interessenten, die sich nicht sofort eine Immobilie leisten können. Doch neben der Betragshöhe und der Laufzeit können weitere Vereinbarungen in den Kaufvertrag einfließen, etwa ein Wohnrecht für die ehemaligen Eigentümer.

Die Immobilienverrentung wird in der Zukunft immer wichtiger werden.

Weitere Informationen dazu gibt's u.a. im „Impuls“-Magazin, das unter info@afib-immobilien.de oder Telefon: 0 52 04/ 9252870 bestellt werden kann.

Gern beraten die Makler von AFIB auch persönlich zu diesem Thema oder einfach direkt in unserem Büro am „Kirchplatz 2“ in Steinhagen.

Ihr Immobilienprofi für Bielefeld-Quelle:

Josef Reinhart



Seit 1996 in Steinhagen:

Kirchplatz 2

0 52 04/ 9 25 28 70

info@afib-immobilien.de

www.afib-immobilien.de



Mal sehen, was daraus wird! Auf jeden Fall geht es nicht nur um freien Handel und gesicherte Arbeitsplätze, sondern um weit mehr, was sich ohne parlamentarische Gegen-Kontrollen damit entwickeln soll.

Alle Club-Mitglieder waren sehr erfreut über Ridvan Ciftcis Geduld beim Erklären schwieriger Begriffe und seine verständliche Sprache sowie seinen Respekt vor Senioren, der wohl ganz deutlich zu spüren war.

Der nächste Treff ist am 14. Dezember mit Weihnachtsessen, und die Termine fürs nächste Jahr gibt es auch schon. Wer mitmachen möchte, rufe bitte Vera Schaeede unter Fon 45 733 an. (USG)

Täglich frische
Bio-Lebensmittel!

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 9 - 19 Uhr
Sa 9 - 14 Uhr



Hofladen
Biohof Bobbert

Tel. 0521 / 9 46 76 00
Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle

Braker Str. 98 · 33729 Bielefeld
Carl-Severing-Str. 79 · 33649 Bielefeld
Tel. 0521-45 27 74 · 0172-5 24 84 87
www.fahrschule-stolte.de

**FAHRSCHULE
OLIVER STOLTE**



ICH WUSSTE SCHON
IMMER WAS ICH
WOLLTE - DEN
FUHRERSCHEIN BEI
FAHRSCHULE STOLTE

Wir wünschen unseren Fahrschülern und ihren Familien
eine schöne Weihnachtszeit und ein gutes neues Jahr



Weihnachtsbäume
Nordmantannen auch zum Selberschlagen

Nach altem Brauch und alter Sitte -
ein Erlebnis für Groß und Klein!

WO?
Bauernhof "Hof Henke"
Ummelner Str. 59
33649 Bielefeld-Ummeln



Wie in jedem Jahr verkaufen wir wieder ab dem 09. Dezember unsere eigenen gezogenen, heimischen Weihnachtsbäume auf dem Hof Henke.

Der Verkauf findet täglich von 09.00 - 18.00 Uhr statt.
Auch Sonntags!

Ob Nordmantanne, Rottfichte oder Edeltanne - Auf dem Hof Henke finden Sie Ihren perfekten Weihnachtsbaum!

Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Nordmantanne selber zu sägen. Eine Handsäge können wir Ihnen hierzu gerne zur Verfügung stellen. Ebenfalls bieten wir Ihnen frisch gefällte Weihnachtsbäume in Premiumqualität an.

Im Anschluss laden wir Sie herzlich ein, mit einem Glühwein oder Kinderpunsch auf Ihren Weihnachtsbaum anzustoßen.

Bauernhof "Hof Henke"
Ummelner Str. 59
33649 Bielefeld-Ummeln



Ein Korb für die Feuerwehr

Bei Aufräumarbeiten wegen des bevorstehenden Abrisses fiel er Christoph Hellweg im alten Feuerwehrgerätehaus in die Hände. Der Korb. Ein Spankorb im schlichten Design der ausgehenden fünfziger Jahre des vorigen Jahrhunderts, der dennoch eine gewisse Eleganz ausstrahlte. Gut erhalten, vom Flechtwerk bis zum im hohen Bogen gestalteten Griff aus schlanken Weidenzweigen. Schon im Begriff, das „Schmuckstück“ den Weg alles Irdischen, in diesem Falle in eine Abfallmulde, gehen zu lassen, zögerte Christoph Hellweg, als er Stempel und Beschriftungen am Boden des Korbes entdeckte. Zunächst ein etwas vergilbter Stempelabdruck: „Lebensmittel - Wegner Tel. 44 57 19.“ Dazu ein eingeklebter Zettel mit einem maschinengeschriebenen Text: „Bei Rückgabe des unbeschädigten Korbes erhalten Sie DM 5,00 zurück!“

Dazu zwei Stempelabdrücke: Freiwillige Feuerwehr Quelle und ein sehr verschwommener: Lebensmittel Wegner, 4800 Bielefeld 14, Reinholdstraße 13, Tel. 44 57 19.“

Das brachte den Finder auf die Idee, die Geschichte dieses Korbes zu verfolgen und den Korb zurückzugeben, in gespannter Erwartung auf das angekündigte Pfandgeld. Erich Wegner, selbst einmal 20 Jahre Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Quelle, erinnerte sich natürlich sofort an diesen Präsentkorb, hat er ihn doch selbst einige Male auf dem Arm getragen, wenn er verdienten Mitgliedern der Wehr überreicht wurde. Auch erzählte er, mit wie viel Sorgfalt sein Vater mit Hilfe seiner Mutter diesen Korb füllte. Es sollte ja schließlich etwas Besonderes sein.

Etwas Gutes zu trinken und ein paar Spezialitäten aus dem heimischen Raum. Dazu Leckereien, insbesondere gebeizter Lachs, waren damals sehr gefragt.

Er selbst hat einige Zeitungsausschnitte in seinem kleinen Archiv, die belegen, dass der Korb immer wieder im Mittelpunkt der Jubilär- und sonstigen Ehrungen der Feuerwehr Quelle stand: 1970 erhielt ihn Erich Strothotte für 40 Jahre Zugehörigkeit aus der Hand von Stadtdirektor Wilhelm Generotzky. Auf dem Foto trägt ihn Erich Wegner stolz bis zur Übergabe.

Im Jahre 1974 ist Erich Strothotte erneut der Beschenkte, diesmal wird er verabschiedet. Kurt Stieghorst durfte sich 1980 des Korbes und seines Inhaltes erfreuen, als Auszeichnung für 25 Jahre in der Queller Wehr. Im Jahre 1982 war es Gert Meyer, der als Zugabe zum Silbernen Ehrenkreuz den Korb nach Hause tragen durfte. Von Löschzugführer Peter Adler über Bernd Hellweg zu Jürgen Honselaaers, von Bezirkssprecher Gerd Milberg über Stadtrat Hans Vogt, Branddirektor Herwart Wulf, Gesamtsprecher Heinz Theler zu Bezirksvorsteher Rolf Baumotte.

Von der selbständigen Gemeinde Quelle über den Stadtteil Brackweddes bis zum Ortsteil von Bielefeld hat dieser Korb auf seine Weise Feuerwehrgeschichte geschrieben.



Bestattungsvorsorge

Jetzt schon an
später denken
– wir beraten Sie gern!

Tag und Nacht erreichbar
Telefon 0521-417110

Bestattungen
Vemmer

Hermann Vemmer KG
Sauerlandstraße 12
33647 Bielefeld

www.vemmer-bestattungen.de





Dass er im Feuerwehrgerätehaus gefunden wurde, beweist: Alle Geehrten haben ihn nach dem Genuss der enthaltenen Köstlichkeiten zurückgegeben. Darf man fragen, ob das geschah, um ihn der Wiederverwendung zuzuführen, oder waren es vielleicht die 5,00 DM? Ein Queller Junge ist sparsam, auch als Feuerwehrmann. Jetzt haben wir etwas Licht in die Geschichte des Korbes gebracht, und wir sind der Meinung, ihm selbst sollte auf seine alten Tage ein ehrendes Andenken zuteil werden. Vielleicht mit einer Flasche Heimatwasser, an der sich die Chronikschreiber guttun können? Jedenfalls haben wir den Korb im Auftrag der ehemaligen Feuerwehrkameraden an Erich Wegner zurückgeben. – Jetzt kommt nur noch die Sache mit dem Pfand! (brü.)

MR MAIK RETHMEIER
PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

MAIK RETHMEIER Physiotherapeut
Carl-Severingstr. 112
33649 Bielefeld
0521.45 25 22
F 0521.45 25 85

KASSENLEISTUNGEN

- Krankengymnastik
- Sport-Unfall-
- Nachbehandlung
- Manuelle Therapie
- CMD: Craniomandibuläre Dysfunktion
- Massage
- Fango | Heiltluft | Eis
- Lymphdrainage
- Elektrotherapie
- Hausbesuche
- BG-Behandlungen
- Med. Taping
- Migränebehandlung
- KG nach Bobath

*Wir wünschen Ihnen
FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN RUTSCH!*

WWW.MR-PHYSIO.NET



NORBERT KÖLPIN
Glashandel · Fenstertechnik
Sicht- und Sonnenschutzsysteme

Carl-Severing-Straße 216 · 33649 Bielefeld
Fon 05 21/32 93 47 56 · Mobil 01 72/9 54 95 52
info@koelpin-fenster.de · www.koelpin-fenster.de



**Abfallentsorgung
kann so einfach
sein:**

Fischer Abfallentsorgung

Wir entsorgen (fast) alles.

Tel.: 0521 / 43 20 20 | fischer-abfall.de

Orthopädische Einlagen

Jeden Dienstagnachmittag im

SCHUHHAUS Tel. 0521 451542

hellweg

33649 Bielefeld

Termine:

Privatschule An der Pottenau GmbH

Anerkannte private Ergänzungsschule (gemäß § 118 Neues Schulgesetz)

Haupt- & Realschulabschluss

Erfolgreicher lernen in kleinen Klassen · Aufnahme jederzeit

33609 Bielefeld · An der Pottenau 4

(05 21) 3 55 72

www.privatschule-an-der-pottenau.de

Als die beiden zehnjährigen Freundinnen Jule und Nele erfahren, dass sie durch einen Umzug getrennt werden sollen, sind sie verzweifelt. Angeregt durch das Buch über „Nils Holgersson“ wünschen sie sich, dass ihre Familien bis zur Winzigkeit schrumpfen und sie so zusammenbleiben könnten. Zu ihrer eigenen Überraschung gelingt das Zauberritual.

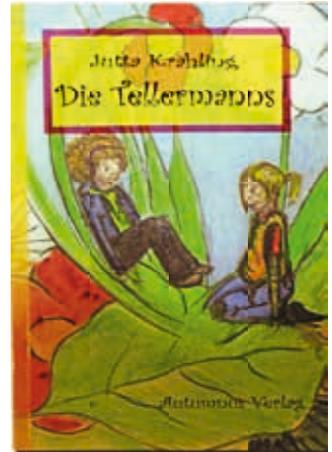
Nun müssen die „Tellermanns“ – denn sie sind nur ca. 12 cm groß und passen auf den Rand eines Suppentellers – viele Abenteuer bestehen, und ihr Alltag gestaltet sich als Hindernislauf.

Nur ihr Freund Janek weiß von der Verwandlung, kann ihnen beistehen und den

Kontakt zur Außenwelt herstellen. Als sein älterer Bruder die Tellermanns entdeckt, fliehen sie in das leer stehende Haus von Janeks Tante.

Das alte Haus am Waldrand ist für die Mädchen eine Wildnis und ein Paradies, das aber mit heraufziehendem Herbst und Winter auch seine Schattenseiten zeigt. Die Familien lernen, es sich zu versorgen und aufeinander zu verlassen.

Auch Janek bleibt ihnen treu. Trotzdem stellt sich immer dringlicher



Jutta Krähling: Die Tellermanns, Autumnus Verlag, Berlin 2016, 10,90 Euro.



GUTE LAGE

Hier gibt's Wohn-Qualität zum Wohlfühlen und zahlreiche Serviceangebote bei bezahlbaren Preisen.

gbb – Wohnfühlen im Bielefelder Süden.

**Gemeinnützige Baugenossenschaft
Brackwede e.G.**

Kirchweg 11, 33647 Bielefeld
fon 05 21.9 42 74-0
www.gbb-brackwede.de



STROTHMANN

Modernes Malerhandwerk

Maler- und
Lackierarbeiten
Exklusive Gestaltung,
innen und außen
Computergestützte
Farbentwürfe
Wärmedämm-
Verbundsysteme
Bodenbeläge und
-beschichtungen
... und vieles mehr!

Telefon 05 21.45 13 81
Telefax 05 21.45 00 93

www.maler-strothmann.de
mail@maler-strothmann.de

die Frage: Was steckt hinter dem Zauber, und wie kann er gelöst werden? Das Buch ist für 6- bis 12-jährige Kinder geeignet. Es geht um Freundschaft, die Widerstände und Gegensätze überwindet. Die Handlung umfasst ein halbes Jahr, und spannende und lustige Episoden wechseln sich ab. Das Buch eignet sich zum Selbst- und Vorlesen, jedes Kapitel ist mit einer Zeichnung illustriert. Jutta Krähling wurde 1961 im Ruhrgebiet geboren und studierte Literaturwissenschaft, Soziologie und Pädagogik in Bielefeld. Es folgten Veröffentlichungen in verschiedenen

Anthologien, Lehrauftrag an der Universität Bielefeld für „Kreative Techniken“ und Leitung von Literaturwerkstätten und Workshops; seit 2008 ar-

beitet sie in einer Jugendberatungsstelle. Die Autorin lebt mit ihrer Familie in Quelle am Waldquellenweg.

(QB/lü.)

KLEINE TEXTILPFLEGE

Ihr Meisterbetrieb im
Bielefelder Süden

Brackwede: Hauptstraße 113
Tel. 44 99 32

Quelle: Carl-Severing-Straße 58
Tel. 45 01 27

www.kleine-textilpflege.de



Klaus Betzendahl
Rechtsanwalt und Notar

Andreas Kaiser
Rechtsanwalt

in Bürogemeinschaft* mit:
Dariusz Balicki
Rechtsanwalt

Angelika Gawlik
Rechtsanwältin

Rechtsberatung auch in polnischer Sprache

Carl-Severing-Str. 97a · 33649 Bielefeld/Quelle
Tel. (05 21) 94 66 60 · Fax (05 21) 9 46 66 22
E-mail: kanzlei@rae-be-ka.de
Homepage: www.rae-be-ka.de

* keine gemeinsame Haftung



SCHUHHAUS

HELLWEG

Bielefeld-Quelle

Carl-Severing-Straße 97
Tel. 05 21 / 45 15 42
www.schuhhaus-hellweg.de



Sie haben die Immobilie – Wir haben den Käufer!

Wir suchen für unsere Kunden Eigentumswohnungen,
Einfamilienhäuser und Mehrfamilienhäuser

Wir vermitteln für Sie zeitnah und

zum höchstmöglichen Preis - für den Verkäufer **kostenfrei!**

Kontakt:

www.aksimmobilien.de

Fon: 0521 - 5214837

Die Queller Handwerker – Kompetenz in Ihrer Nähe



**elektro
Arning**

Elektroinstallationen in Alt- und Neubauten

Antennenanlagen Telefonanlagen
Haussprechanlagen Netzwerktechnik

Carl-Severing-Str. 126 Tel. 05 21 / 45 05 61

Ihr zuverlässiger Partner –
Fachkraft für Wärmedämmtechnik

Neubau Umbau Renovierung

Hans Lagerquist



Queller Straße 152
Telefon (05 21) 44 28 07



**Malermeister
HOLGER RATHMANN** GmbH & Co. KG

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
Eigener Gerüstbau

Qualität setzt sich durch !



Albertstr. 9a • 33649 Bielefeld
Telefon: 05 21 / 45 37 53
Mobil: 0172 / 82 11 114
www.malermeister-rathmann.de



**Niehoff
Zimmererei
Bedachung**

Zimmerermeister · Dachdeckermeister

Genfer Str. 4
33649 Bielefeld Tel. (0521) 400 27 88

www.zimmerermeister-niehoff.de

LEISS
METALLBAU + CREATIONEN

Osabrücker Str. 75
33649 Bielefeld
Tel. 0521 450131
Fax 0521 451774

METALLBAU
EDELSTAHLVERARBEITUNG
KUPFERSCHMIEDE
KÜNSTLERISCHE METALLGESTALTUNG
INDIVIDUELLE FERTIGUNG
FÜR DIE WERBETECHNIK

Viele Referenzen auf: www.leiss-metallbau.de

ARNOLD SMODE
Inh. Bernd Spöhn

- Gas- und Ölheizungen
- Wartung
- Klempnerei
- Installationen
- Wärmepumpen-Anlagen
- Badplanung
- Solar-Anlagen

Kupferheide 15 · Tel. (05 21) 4 58 10
Notdienst (01 71) 9 97 78 25



Immobilien Landmann
Ihre Immobilien-Quelle mit Herz

Carl-Severing-Str. 163 - 33649 Bielefeld
phone: 0521 - 39 32 29 44
mobil: 0170 - 86 02 71 4

• Neubau
• Verkauf
• Vermietung
• Verwaltung

info@immobilien-landmann.de
www.immobilien-landmann.de



**Tischlerei
Kleen & Seidel GmbH**
Möbel + Innenausbau

Carl-Severing-Str. 237 · 33649 Bielefeld
Tel. 05 21 - 45 28 01 · Fax 05 21 - 45 28 00
Handy 0171 - 3 12 77 75

kleen-seidel@arcor.de · www.tischlerei-in-bielefeld.de

Alle Jahre wieder!

Traditionell begrüßen die Queller Handwerker an den beliebten zwei Glücksrädern die Weihnachtsmarkt-Besucher.

Der gesamte Erlös wird natürlich gespendet! Die Spende geht in diesem Jahr erneut zu 100 Prozent an Fruchtalarm.

Im vergangenen Jahr konnten 700 Euro übergeben werden, und somit haben wir alle, Kindern, die in chemotherapeutischer Behandlung sind, ein kleines bisschen Freude und Lebensqualität geschenkt.

Wir Queller Handwerker freuen uns auf Euren Besuch und wünschen eine schöne Weihnachtszeit.



Mehr Informationen zum Projekt „Fruchtalarm“ auf:
www.fruchtalarm.info

Die Queller Handwerker von von links: Jens Niehoff, Bernd Spähn, Holger Rathmann, Holger Kleen und Hans Lagerquist. Auf dem Foto fehlen Thorsten Arning, Bernd Mitecki und Stefan Landmann.

Bielefeld-Quelle. In einer herzlichen Atmosphäre wurde die langjährige Privatkundenbetreuerin der Volksbank Bielefeld-Gütersloh, Elke Meyer, vom Geschäftsstellenleiter Norbert Bole verabschiedet. „Mit Frau Meyer verlieren wir eine hochgeschätzte Kollegin, für die die persönliche Betreuung ihrer Mitglieder und Kunden immer an erster Stelle stand“, so Bole in seiner Laudatio.

Elke Meyer ist in Quelle gut bekannt: Ist sie doch hier geboren und lebt noch immer im selben Haus an der Carl-Severing-Straße, das der Familie bereits seit vier Generationen gehört. In der Volksbank wird man die engagierte „Bankerin“

allerdings bald nicht mehr antreffen, da sie Ende Dezember in den Ruhestand geht.

Elke Meyer ist ein genossenschaftliches Urgestein: 1971 begann sie die Ausbildung zur Bankkauffrau bei der ehemaligen Volksbank Bielefeld und beendete sie erfolgreich. 1980 wechselte sie zur Spar- und Darlehnskasse Bielefeld und baute die neue Filiale in Quelle mit auf.

Auch nach weiteren Fusionen bis zur Volksbank Bielefeld-Gütersloh konnten die Kunden stets auf die Privatkundenbetreuerin und ihre Beratung zählen. Das spiegelt sich auch in den intensiven Kundenbeziehungen wider, die Generationen übergreifend in Elke Meyer ihre kompetente Ansprechpartnerin fanden.

Aber nicht nur für ihre Kunden, auch für die Queller Gemeinschaft war die Finanzexpertin stets zur Stelle: Jahrelang hatte sie als Schatzmeisterin des Vereins die Finanzen fest im Griff. Dabei zeichnete sie sich besonders aus durch ihre zupackende Art: Ob bei Aktivitäten der Volksbank oder im Stadtbezirk Quelle, immer stand die 61-Jährige in der ersten Reihe.

Jetzt freut sich die junggebliebene Quellerin auf Zeit für sich, um Hobbies zu pflegen und Neues auszuprobieren. Aber auch die Familie steht nun mehr Mittelpunkt. Norbert Bole hofft, dass seine Kollegin auch im Ruhestand noch regelmäßig die Volksbank-Geschäftsstelle aufsucht.

Der Volksbank-Standort in Quelle wurde 1963 eröffnet; heute betreut das Mitarbeitersteam rund 4.000 Kunden. Ein besonderes Indiz für die Verbundenheit



Wir machen den Weg frei.

Die Weihnachtsbäckerei kommt auch zu uns!
Gemeinsam mit unseren regionalen Kindergärten möchten wir Ihnen die Weihnachtszeit versüßen und Sie mit köstlichen Waffeln verwöhnen.
www.volksbank-bi-gt.de/waffelbacken

Volksbank Bielefeld-Gütersloh eG



Ein Abschied ohne Tränen – Norbert Bole freut sich für Elke Meyer, die weiter mit Quelle verbunden bleibt.

der Queller zu „ihrer“ Volksbank: Jeder zweite Kunde ist auch gleichzeitig Mitglied, also Anteilseigner der Volksbank, und genießt dadurch viele Vorteile.

Rassegeflügschau ausgefallen

Aufgrund der derzeitigen Situation hinsichtlich der Geflügelpest finden alle Rassegeflügschauen bis auf weiteres nicht mehr statt, so musste die Rassegeflügschau am 19. und 20. November ausfallen. Der Vorstand und alle Mitglieder des Vereins Quelle-Brock von 1892 bedauern diese Situation, tragen diese Entscheidung jedoch mit. Die Nationale am 3. und 4. Dezember in Leipzig sowie noch anstehende Kreisschauen finden ebenfalls nicht statt. Die Queller Züchter freuen sich aber auf das nächste Jahr, in dem es heißt: „125 Jahre RGZV Quelle-Brock“ und wünschen allen Freunden der Rassegeflügelzucht eine schöne Adventszeit und alles Gute für 2017.

Die Redaktion wünscht den aktiven Züchtern einen gesunden Tierbestand und eine gute Hand bei der Aufzucht ihrer Tiere im Frühjahr. (QB)

Heimat- und Geschichtsverein Quelle



Termine 2017

Donnerstag, 16.2.2017

Besuch der Bielefelder Synagoge Beit Tikva mit Führung

13:30 Uhr Gemeinschaftshaus Quelle • PKW
Anmeldung bis 11.2.2017, Tel. 0521-451020 (E. Leimkuhl)*

Montag, 6.3.2017

Jahreshauptversammlung mit Autorenlesung

Dr. Johannes Wilkes „Das kleine Westfalenbuch“
19:30 Uhr Gemeinschaftshaus Quelle

Freitag, 14.4.2017

Kreuzweg zur Klostersruine Jostberg mit der Ev. Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock
ca. 11:00 Uhr (nach dem Gottesdienst) • Wanderung

Samstag, 29.4.2017

Osnabrück • Altstadtbesichtigung mit Führung Fahrt mit dem „Haller Willem“

12:00 Uhr Bahnhof Quelle-Kupferheide • Rückkehr ca. 19:00 Uhr
Anmeldung bis 22.4.2017, Tel. 0521-451020 (E. Leimkuhl)*

Samstag, 17.6.2017

„Drei-Flüsse-Stadt“ Hann. Münden Stadtbesichtigung mit Führung und Schifffahrt

8:00 Uhr Gemeinschaftshaus Quelle • Tagesfahrt (Bus)
Teilnehmerzahl max. 50 Personen
Anmeldung bis 7.6.17, Tel. 0521-445181 (H. Brück)*

Samstag, 2.9.2017

Stadthagen (Kreis Schaumburg) Stadtführung und Besuch des Mausoleums
11:30 Uhr Gemeinschaftshaus Quelle • Halbtagesfahrt (Bus)
Teilnehmerzahl max. 40 Personen
Anmeldung bis 26.8.2017, Tel. 0521-4042580 (V. Hausmann)*

Samstag, 21.10.2017

Besuch des Heimatmuseums Versmold
13:00 Uhr Gemeinschaftshaus Quelle • PKW
Anmeldung bis 15.10.2017, 0521-451745 (M. Strathkötter)*

Samstag, 18.11.2017

Wanderung zur Hünenburg Heimatmuseum im Aussichtsturm
11:00 Uhr Gemeinschaftshaus Quelle
Anmeldung bis 15.11.2017, Tel. 0521-445181 (H. Brück)

Donnerstag, 28.12.2017

Tierpark Olderdissen Jahresabschluss mit Kaffeetrinken
13:00 Uhr Gemeinschaftshaus Quelle • Wanderung
Anmeldung bis 20.12.2017, Tel. 0521-452580 (J. Grimme)

Anmeldungen auch unter veranstaltungen@heimatverein-quelle.de

*** Teilnehmerzahl begrenzt. Die Teilnahme erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldungen. Bei Verhinderung bitte rechtzeitig abmelden!**

Zu den Vorstandssitzungen sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.
Gäste sind jederzeit willkommen! Die Termine finden Sie unter
www.heimatverein-quelle.de



Wünsche werden wahr:
Ihr Traumbad – komplett aus einer Hand

Wir wünschen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr!

vogt baut Bäder

Heizung und Tankanlagen GmbH
Magdalenenstr. 94 • 33649 Bielefeld
Telefon 0521 450160 • Fax 450748
www.vogt-bielefeld.de • vogt.heizung@freenet.de

Wenn es um Heizungswärme oder Tankschutz geht, Anruf genügt!

Kaffeeprinzen

Kaffeerösterei seit 2008



Wir wünschen unseren Kunden
genussvolle Festtage und
alles Gute für 2017!

17 verschiedene Kaffee- und Espressosorten
aus eigener Röstung und viele weitere
genussvolle Geschenkideen gibt es nur
in Ihrer Steinhagener Kaffeerösterei!

In der Woche vor Weihnachten
haben wir abweichend geöffnet:

Do 22. Dez. 11-18 Uhr
Fr 23. Dez. 11-18 Uhr

Lange Str. 1
in Steinhagen
Fr 11-18 Uhr
Sa 10-14 Uhr
Tel. 05204-9876599

kaffeeprinzen.de

...frisch bei
böers EDEKA

★ **FRISCHE & QUALITÄT** ★
IN DER NACHBARSCHAFT

- Heißer Hirsch ★ Bio-Familienpunsch
- westfälischer Glühwein ★ Brennerlei Kastigen
- Gin Lossie ★ Bielefelder Gin
- Bielefelder Nudeln ★ Stadt.Land.Genuss.
- Wurstbrei ★ eigene Herstellung
- Bioland-Eier ★ Kiebitzhof



Unser Service

Direkt bestellen
bei unserer
Fleischabteilung
Fon 05 21 / 94 66 90-8

EDEKA-Markt Böers

Carl-Severing-Str. 91
33649 Bielefeld-Quelle
Fon 05 21 / 94 66 90-7
boeers3.rr.eh@edeka.de

Lotto-Toto Graichen

Einfach mehr ...

	Öffnungszeiten
Mo - Fr	6:00 - 19:00 Uhr
Sa	7:00 - 18:00 Uhr
So	9:00 - 12:00 Uhr

Andrea Graichen

Carl-Severing-Str. 83 • 33649 Bielefeld

Tel. 0521-451323

Alle Jahre wieder!

SPIELWAREN & GESCHENKE **Die Wunschliste**

Wir haben zum Weihnachtsmarkt in Quelle
am 10.12.2016 verlängerte Öffnungszeiten:
10:00 bis 18:00 Uhr!

**Nur am 10.12.2016
gilt die folgende
Rabatt-Aktion:**

ab einem Einkaufswert von
20 € = 10 % auf den gesamten
Einkaufswert

ab einem Einkaufswert von
30 € = 20 % auf den gesamten
Einkaufswert



Klänge haben Menschen schon immer angesprochen, ob sie nun als Geräusche der Natur, als Musik, einzelne Töne oder auch als Klangspiele auftreten. Klänge können anregen, sich zu bewegen und zu tanzen oder auch innezuhalten, zuzuhören und sich zu entspannen. Dabei gönnt man den Gedanken eine Auszeit, man kommt zur Ruhe und kann sich erholen. „Eine besonders gut geeignete Methode, mit harmonischen Resonanzen und Ober-tönen die Körperzellen in eine einheitliche Schwingung zu versetzen und das Denken zu besänftigen, ist die Klangmassage“, sagt Ulrich Kusenberg, Entspannungstrainer mit eigener Praxis. „Der dabei entstehende Zustand wohlthuender Ruhe unterstützt die Selbstheilungskräfte, wirkt ganzheitlich und kann dazu beitragen, die körperliche und geistige Gesundheit zu erhalten.“

Bei der Klangmassage liegt man auf einer bequemen Unterlage, während hochwertige Klangschalen auf den bekleideten Körper aufgelegt und sanft angeschlagen werden. Durch das Erklingen der Schalen entsteht eine Vielzahl von harmonischen Schwingungen und Vibrationen. Da der menschliche Körper bis zu 80 Prozent aus Flüssigkeit besteht, erreichen die Schwingungen jede einzelne Zelle, die sanft massiert und zur Regeneration angeregt wird.

Dabei entsteht eine Tiefenentspannung, die Körper, Geist und Seele berührt. Blockaden und Verspannungen können sich lösen, der Atem wird ruhiger und tiefer, es entsteht eine „Stille im Geist“.

Die unterschiedlichen Größen der Klangschalen mit ihren verschiedenen Frequenzbereichen sind optimal ausgerichtet für ihren Einsatz, da sie auf der jeweiligen Körperpartie in bestmögliche Resonanz treten. „Klangmassagen können u. a. hilfreich sein bei Alltagsstress, Nervosität, Erschöpfung und Schlafstörungen“, erklärt Kusenberg. „Sie sind aber auch ein überaus wohlthuendes Erlebnis, das sich kaum beschreiben lässt. Man muss es erleben!“ Termine nach Vereinbarung (Telefon 0521-96205816).

www.praxis-kusenberg.de



**PRAXIS
KUSENBERG**
Psychotherapie und Entspannung

Ulrich Kusenberg
Heilpraktiker für Psychotherapie | Diplom-Pädagoge

Gesprächspsychotherapie
Focusing
Entspannungstraining
Klangmassage
Kreatives Lerntaining

Tel.: 0521 - 962 058 16 | www.praxis-kusenberg.de

Termine nach Vereinbarung

Ankündigung: Zehn Jahre Theatergruppe „Rostfrei“



Im kommenden Jahr feiert die Theatergruppe „Rostfrei“ der Ev. Johanneskirchengemeinde ihr zehnjähriges Bestehen.

Das aktuelle Theaterstück „*Rizpa – Wer glüht, verbrennt nicht*“ wurde auf Basis der biblischen Geschichte in 2. Samuel 21, 1-4 von Friedrich Rueß dramatisch gefasst.

Wie auch schon in den Vorjahren wird es im Monat März vier Vorstellungen geben.

Die Aufführungstermine im nächsten Jahr sind:

Premiere Fr., 17.03.2017, 19:00 Uhr

So., 19.03.2017, 16:00 Uhr

Fr., 24.03.2017, 19:00 Uhr

So., 26.03.2017, 16:00 Uhr

Nähere Informationen zu dem Theaterstück und seinem Inhalt gibt es in der Februar-Ausgabe des Queller Blattes.

Am 23. September kamen „Zeitgenossen“ zusammen, um sich mit dem Thema „Ehrenamtliches Engagement – seine Vor- und Nachteile“ zu befassen. Anhand von Beispielen und eigenen Erfahrungen wurde versucht, die verschiedenen Tätigkeiten einzuordnen: als Ehrenamt, Freiwilligenarbeit und bürgerschaftliches Engagement. Der Besuchsdienst bei älteren oder kranken Mitmenschen z. B., schon vor ca. 20 Jahren von der Stadt Bielefeld vermittelt – er galt als Ehrenamt. Heute verstehen wir unter ehrenamtlichem Engagement eher Funktionen in Vereinen und anderen Institutionen oder Gremien. Tatsächlich findet dieses Engagement am

häufigsten im Bereich Sport u. Bewegung statt und wird etwas häufiger von Männern ausgeübt, während sich Frauen eher im sozialen Bereich engagieren.

Mitarbeit in der Flüchtlingshilfe, z. B. in einem Sprachtreff, um Menschen aus anderen Ländern beim Gebrauch der deutschen Sprache zu unterstützen, ist ein weiteres Beispiel für eine freiwillige Tätigkeit. Freiwilligenarbeit wird heute zunehmend von Trägern der Freien Wohlfahrt, z. B. Caritas, Diakonie, Der Paritätische nachgefragt. Über die Freiwilligenagenturen werden hunderte solcher Stellenangebote ausgeschrieben, ein Zeichen dafür, wie sehr soziale Arbeit auf das Engagement von Bürgern angewiesen ist.

Bürgerinitiativen und selbst organisierte Gruppen mit dem Ziel, unsere Umwelt zu schützen oder Nachbarschaften zu gestalten, gelten als bürgerschaftliches Engagement – „Quelle im Wandel“ und unsere Zeitbank-Initiative sind Beispiele dafür. Für hilfsbedürftige Menschen findet häufig spontane Unterstützung durch Freunde und Bekannte statt, auch darüber wurden eindrucksvolle Erfahrungen geschildert.

Die Beweggründe für unser Engagement sind Mitgefühl, eine gute Beziehung zur hilfsbedürftigen Person, die Freude, jemandem helfen zu können und Spaß am Kontakt. Die Begegnungen sehen wir als Vorteile, weil wir dabei lernen und daran wachsen können. Das Engagement vermittelt uns Erfahrungen, die wir sonst nicht machen würden. Nutzt aber eine Person oder Institution unser Engagement aus, wäre es ein Nachteil. Absichten, durch

 natürlich Kleintier mobile Tierheilpraxis Bielefeld	
Hund Katze Heimtier	
JENNIFERTIROKE 0176. 576 425 53 jennifer@natuerlich-kleintier.de www.natuerlich-kleintier.de	<ul style="list-style-type: none"> • ganzheitliche Gesundheitsberatung • naturheilkundliche Therapien • medizinische Urlaubsbetreuung • 10 Jahre Praxiserfahrung <p style="text-align: center; color: teal;">... wenig Stress für Sie und Ihren Liebling</p>

Maoro KFZ-Technic

Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlage wartung -reparatur

Ummelner Straße 38
33649 Bielefeld · Telefon 05 21 / 45 45 11


Kraftfahrzeug-Ausrüstung

Clean **FIX**

im real- Brackwede, Gütersloher Straße 122

Heute gebracht, morgen gemacht!

Ihre schnelle und gute Reinigung in Brackwede.

ehrenamtliches oder freiwilliges Engagement Arbeitsplätze einzusparen würden wir nicht unterstützen. Insgesamt hat sich das freiwillige Engagement innerhalb von 15 Jahren von 34 Prozent auf 44 Prozent (aller Erwachsenen in Deutschland) erhöht, auch weil es in staatlichem Interesse liegt.

Gelingendes Engagement möchten wir auch in unserer Zeitbank aufbauen. Niemand wird zu einer bestimmten Tätigkeit gedrängt; nachbarschaftliche Hilfe ist immer freiwillig und darf nicht überfordern. Wenn ein Engagement belastend wirkt (für die engagierte oder die unterstützte Person), werden wir uns gegenseitig beraten, unterstützen und nach Lösungen suchen. Kontakt: karin.duden@t-online.de (Karin Duden)



DEUTSCH-GRIECHISCHE TAVERNE
SPRUNGMANN

Osnabrücker Straße 65 • 33649 Bielefeld
Telefon 0521 450866 • 0176 84499268

Montag Ruhetag
dienstags – samstags 17:30 – 23:30
sonn- u. feiertags 11:30 – 14:30 und 17:00 – 23:00
www.taverne-sprungmann.de

KREBS 
BEDACHUNGEN GRÜND & CO. AG 

MEISTERBETRIEB

- Balkonsanierung
- Dachrinnen
- Dachfenster
- Bedachungen aller Art
- Schiefer-Ziegel-Pappe
- Kaminverkleidungen

0172-5241487 • 0521-45 01 70
 Ludwigstraße 9
 www.krebsbedachungen.de

*Wir wünschen allen
 ein frohes Fest*

FRITZ MICHEL GmbH
Gas – Wasser – Licht

August-Bebel-Straße 140
 Tel. (05 21) 17 30 55 · Fax (05 21) 17 27 21
 Privat in Quelle, Marienfelder Str. 58, ☎ 45 18 93
– seit über 100 Jahren –

KFZ-TECHNIK RUMMEL FREE WERKSTATT



Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2017.

Eisenstraße 11a 33649 Bielefeld 0521 / 9467246

Josefina Caro 
 - Ihr Fußspezialist - **WELLNESS in QUELLE**
 für Sie & Ihn

Medizinische Fußpflege

Carl-Severing-Str. 171
33649 Bielefeld

Telefon 0521 - 45 07 55
Mobil 0172 - 5 21 32 60

Termine nach telefonischer Absprache!



10 Gründe für die Vermietung durch einen professionellen Makler

Das Bestellerprinzip hat die Spielregeln für die Vermittlung von Mietwohnungen verändert. Seit 01. Juni 2015 dürfen Makler von Mietern keine Vermittlungsprovision mehr annehmen, wenn Sie den Auftrag zur Vermittlung von Wohnraum vom Eigentümer erhalten. Damit stellt sich seitdem für Vermieter die Frage, ob sie die Wohnung selbst vermieten oder einen Makler einschalten. Der Immobilienverband Deutschland (IVD) West nennt zehn Gründe, die für die Vermittlung durch einen qualifizierten Immobilienmakler sprechen können.

1. **Sichere Ermittlung der Marktmiete**
2. **Optimale Präsentation der Immobilie**
3. **Professionelle Werbung**
4. **Beschaffung eines Energieausweises**
5. **Durchführung der Besichtigungen**
6. **Bonitätsprüfung**
7. **Vorbereitung des Mietvertrages**
8. **Erhaltung der Privatsphäre des Vermieters**

9. Steuerliche Absetzbarkeit der Maklergebühr

10. Freizeitgewinn

Antworten auf Ihre Fragen und weitere Infos rund um das Thema Immobilien erhalten Sie über unser Büro in Bielefeld-Quelle.

Kontaktdaten:

Immobilien Landmann, Carl-Severing-Straße 163, 33649 Bielefeld; Telefon: 0521-39322944. oder www.immobilielandmann.de





Wohnmarktanalyse
im Wert von 100€ gratis

1 x pro Haushalt, nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten

Sie möchten wissen, welchen Wert Ihre Immobilie hat? Dann fragen Sie uns! Wir erstellen auf Basis gesicherter Marktdaten eine zuverlässige und individuelle Wohnmarktanalyse speziell für Sie! Anruf genügt!

Telefon 05 21/39 32 29 44
www.immobilielandmann.de



Immobilien Landmann
Ihre Immobilien-Quelle mit Herz

Der Verein der Freunde und Förderer der Mühle Niemöller in Quelle e. V. wünscht allen Besuchern aus nah und fern ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2017. Wir vom Verein freuen uns auf die neue Saison und hoffen sehr, dass wir Sie ab April wieder in der Mühle begrüßen dürfen.

Karl-Heinz Stoßberg, 1. Vorsitzender

Neubau • Umbau • Renovierung • Sanierung

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



Hans Lagerquist



Queller Str. 152 · **33649 Bielefeld (Ummeln)**
 Telefon 05 21/44 28 07 · Fax 05 21/44 28 05
 E-Mail: post@lagerquist-bau.de · www.lagerquist-bau.de

Sa.- So.	03.12.- 04.12.16		Queller Gemeinschaft: Adventure nach Bad Homburg	www.queller-gemeinschaft.de Info: 0172-5204246
Di.	06.12.16	16:00- 20:00 Uhr	DRK – Blutspende	Gesamtschule Quelle, Marienfelder Str. 81
Mi.	07.12.16	20:00 Uhr	SPD Ortsverein Quelle & Freibad: Adventsklön mit Ehrungen	Gaststätte Ratsstuben, Carl-Severing-Str. 113
Sa.	10.12.16	21:00 Uhr	Sebastian Krämer: „Lieder besseres Wissen“ – Chansons	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Fr.– So.	09.12.– 11.12.16		Queller Gemeinschaft: Weihnachtsmarkt	an der Johanneskirche
Mi.	14.12.16	20:00 Uhr	Quelle im Wandel: monatl. Treffen	Deppe/Frank, Rappenweg 35
Sa.	17.12.16	21:00 Uhr	Crystal Pasture – Musik	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Mi.	28.12.16	13:00 Uhr	Heimat- und Geschichtsverein Quelle: Winterwanderung zum Tierpark Olderdissen	Treffp. Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Mi.	28.12.16	21:00 Uhr	Erwin Grosche: „Der Abstandhalter“ – Kabarett	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Sa.	31.12.16	19:00 Uhr	„Raumschiff Zweischlingen“ – Silvesterparty	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Sa.- Sa.	21.- 28.01.17		Queller Gemeinschaft: Winterreise nach Maurach am Achensee	www.queller-gemeinschaft.de Info: 0172-5204246
Mi.	11.01.17	20:00 Uhr	SPD Quelle & Freibad: Monatsversammlung	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Sa.	14.01.17	10:00 Uhr	Queller Schule: Weihnachtsbaum-Sammelaktion	
Sa.	14.01.17	21:00 Uhr	Big Balls – AC/DC Tribute – Musik	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Mi.	18.01.17	20:30 Uhr	Nightwash – Kabarett	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Sa.	21.01.17	21:00 Uhr	Sascha Korf: „Wer zuletzt lacht, lacht am längsten“ – Comedy	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Sa.	28.01.17	21:00 Uhr	Lennart Schilgen: „Engelszungenbrecher“	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Mi.	01.02.17	20:00 Uhr	SPD Quelle & Freibad: Monatsversammlung	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Do.	02.02.17	16:00 Uhr	SoVD Brackwede-Quelle: Versammlung	Taverne Sprungmann, Osnabrücker Str. 65
Sa.	04.02.17	21:00 Uhr	Philipp Weber: „Durst – Warten auf Merlot“ – Kabarett	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Sa.	11.02.17	21:00 Uhr	Hennes Bender: „Klein/Laut“ – Kabarett	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Mi.	15.02.17	20:30 Uhr	Nightwash – Kabarett	Zweischlingen, Osnabrücker Str. 200
Do.	16.02.17	13:30 Uhr	Heimat- und Geschichtsverein Quelle: Besichtigung der Bielefelder Synagoge Beit Tikwa	Treffp. Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115

„Lebendiger Adventskalender“

Für eine halbe Stunde innehalten und einander in der näheren und weiteren Nachbarschaft begegnen, unterm Fenster, vor der Haustür oder auf der Terrasse, bei Tee oder Glühwein, mit einer adventlichen Geschichte oder einem Gedicht, vielleicht mit einem Lied. Viele Menschen in Quelle sind bereit für diese kleine besinnliche Pause in der Vorweihnachtszeit. Alle sind herzlich eingeladen, Türen zu öffnen und sich überraschen zu lassen. Diese Gastgeber freuen sich um 18:00 Uhr auf Sie:

03. Sa. Kornfeld, Sunderweg 28a
04. So. Freiensehner, Waldquellenweg 25
05. Mo. Sandweg/Lipka, Ferdinandstr. 23
06. Di. Das kleine Lädchen, Carl-Severing-Str. 139
07. Mi. Sonntag/Krähling, Waldquellenweg 59
08. Do. Neuap. Gemeinde, Lange Str. 104, Quelle, 33803 Steinhagen
09. Fr. Deppe/Frank, Rappenweg 35
10. Sa. Porst, Osnabrücker Str. 83
11. So. Rehmet, Waldquellenweg 10
12. Mo. Leimkuhl, Carl-Severing-Str. 92
13. Di. Sprachtreff Brackwede, Eisenbahnstraße 35, im Begegnungscafé ab 16:00 Uhr !!!
14. Mi. Lamberty, Waldquellenweg 2, in der Gartenhütte
15. Do. Klocke/Auerswald, Wilfriedstr. 35
16. Fr. Büsche, Ferdinandstr. 14
17. Sa. Mittelberg, Ferdinandstr. 30
18. So. Blitz, Rembrandstr. 16
19. Mo. Kemper, Tribünenweg 15
20. Di. Pflegezentrum Quelle, Galoppweg 3
21. Mi. Fey, Waldquellenweg 6
22. Do. Künstler/Peperkorn, Waldquellenweg/Einfahrt zwischen Nr. 5 und Nr. 11
23. Fr. Koch, Am Freibad 18

Beim Verschenkemarkt am 5. November war wieder eine Menge los. Tausend Dank an die zahlreichen engagierten Mitbürger, die in großen Mengen Kleidung, Bücher, Haushaltsgeräte, Schmuck und vieles mehr gespendet haben. Nach der Sortierung (nur wenig war unbrauchbar) konnten ab 14:00 Uhr alle Interessierten

aus dem Angeboten auswählen. Ein entspannter Nachmittag, der gute Zwecke verfolgt, sowohl die Vernetzung von Menschen durch Geben und Nehmen als auch die bessere Nutzung von Ressourcen, die Geldbeutel und Umwelt schon. Viele zufriedene Mitbürger verließen dann auch nach einem Stück Kuchen und einer Tasse Kaffee mit gefüllten Taschen den Verschenkemarkt und freuen sich schon auf den nächsten Termin im Frühjahr 2017.



Jahresrückblick: Für „Quelle im Wandel“/ Transition Town geht ein lebhaftes Jahr zu Ende. Neben den herkömmlichen Aktivitäten Repair-Café, Schnippelparty (Aktion gegen Lebensmittelverschwendung) und Verschenkemarkt gelang es, Carsharing (Cambio) in Quelle zu etablieren (Standort an der Kirche).

Jahresthema war die Auseinandersetzung mit dem umweltgefährdenden Plastikverbrauch. In diesem Zusammenhang wurde im Queller Gemeinschaftshaus der Film „Plastik Planet“ gezeigt und eine Aufklärungsaktion auf dem Parkplatz zwischen Aldi und Boers durchgeführt. Vielleicht hat das ein bisschen dazu beigetragen, dass der Verbrauch von Plastiktaschen auch in Quelle spürbar zurückgegangen ist.

„Quelle im Wandel“ ist offen für neue Mitstreiter, die diese sinnvolle und kontaktstiftende Arbeit unterstützen wollen. Wir treffen uns jeden zweiten Mittwoch im Monat um 20:00 Uhr im Gemeinschaftshaus an der Carl-Severing-Straße, im Dezember ausnahmsweise bei Deppe/Frank, Rappenweg 35.



Fr.– So.	02.– 04.12.16		Brackweder Adventsmarkt	Brackwede, Kirchplatz
Sa./ So.	03.12.– 04.12.16		Ummelner Gemeinschaft: Weihnachtsmarkt	Evangelische Kirche Ummeln
Sa.	10.12.16	16:00 Uhr	Kammerkonzert zum Advent	Bartholomäuskirche
So.	11.12.16	17:00 Uhr	Konzert Chorschule: „Es ist für uns eine Zeit angekommen“	Bartholomäuskirche
Mi.	14.12.16	15:00 Uhr	Die LeseKommune – Fröhliches Vorlesen und Zuhören für Vorschulkinder	Stadtteilbibliothek, Germanenstr. 17
Sa.	17.12.16	18:00 Uhr	Vereinigung ehemaliger Chormitglieder des Bielefelder Kinderchores: Großes Weihnachtssingen	Oetkerhalle
Sa.	17.12.16	18:00 Uhr	Spirit of Joy: Adventskonzert „Himmlisches Licht“	Bartholomäuskirche
So.	18.12.16	16:00 Uhr	Musical „Alice im Wunderland“	Realschule Brackwede, Kölner Str. 40
So.	20.12.16	15:00 Uhr	O. Preussler: „Das kleine Gespenst“ – Kindervorstellung	Schulzentrum Steinhagen
Mo.	26.12.16	17:00 Uhr	Festliches Orgelkonzert am 2. Weihnachtstag	Bartholomäuskirche
Sa.	04.02.17	20:00 Uhr	Wilfried Schmickler: „Das Letzte“ – Kabarett	Realschule Brackwede, Kölner Str. 40

Rotes Kreuz ruft zur Blutspende auf

Weil Gesundheit nicht selbstverständlich ist

Am Dienstag, **6. Dezember**, ruft das Rote Kreuz in Quelle zur Blutspende auf. Blutspender sind von **16:00 Uhr bis 20:00 Uhr** in der Gesamtschule Quelle, Marienfelder Straße 81, herzlich willkommen. Ein gesunder Mensch ist fast immer in der Lage, mit einer Blutspende schwerkranken Patienten zu helfen und Leben zu retten. Wer sich im Moment rundum wohl fühlt, mag sich wahrscheinlich nicht gern vorstellen, dass es auch ganz anders sein kann. Aber Gesundheit ist nicht selbstverständlich.

Der DRK-Blutspendedienst weist darauf hin, dass er alles tut, um für alle Patienten genug Blutkonserven zur Verfügung stellen zu können. Ohne Blutspender kann das natürlich nicht funktionieren.

Als Dankeschön verschenkt der DRK-Blutspendedienst einen Notizbuch-Kalender, der in erster Linie als Notizbuch dienen kann, aber gleichzeitig auch alle Kalenderfunktionen hat. Neben dem Kalendarium lässt er viel Platz für eigene Notizen, die sich leicht heraustrennen lassen.

Was passiert bei einer Blutspende? Wer Blut spenden möchte, muss mindestens 18

Jahre alt sein und sich gesund fühlen. Zum Blutspendetermin bitte den Personalausweis und – falls vorhanden – den Blutspendeausweis mitbringen. Vor der Blutspende werden Körpertemperatur, Puls, Blutdruck und Blutfarbstoffwert überprüft. Im Labor des Blutspendedienstes folgen Untersuchungen auf Infektionskrankheiten. Jeder Blutspender erhält einen Blutspendeausweis mit seiner Blutgruppe. Die eigentliche Blutspende dauert etwa fünf bis zehn Minuten. Danach bleibt man noch zehn Minuten lang ganz entspannt liegen. Zum angenehmen Abschluss der guten Tat lädt das Rote Kreuz zu einem leckeren Imbiss ein.

POLZ Inh. Andrea Freiberg



exklusive moderne floristik

carl-severing-straße 73 • 33649 bielefeld
 tel 0521 450497 • fax 0521 9441986
 öffnungszeiten
 mo – fr: 8:30 – 18:00 sa: 8:30 – 13:00

20 Jahre „HaarQuelle“

Seit nunmehr 20 Jahren ist der Friseur-Salon „HaarQuelle“ mit dem Team rund um Inhaberin Zaklina Groß zu einem festen Bestandteil des Queller Geschäftslebens gereift. Der ursprünglich bereits am 1.12.1996 an der Kreuzung „Café Sport“ eröffnete Salon zog Ende um 2004 in die modernen und hellen Räumlichkeiten im Neumann-Center an der Carl-Severing-Str. 112. Die günstigere Lage sowie das bewährte hochwertige Service-Angebot der „HaarQuelle“ wurden von der ständig wachsenden Stammkundschaft sehr gern angenommen.

Mit zeitbewussten Haartrends, Top-Produkten und modernen Behandlungs-



methoden bietet die „HaarQuelle“ ihren Kunden perfekten Service in entspannend gestalteter Atmosphäre.

Die Kunden vertrauen gern auf die langjährig bewährten Erfahrungen der Team-Mitglieder und das individuelle Können.



In Verbindung mit der Leidenschaft, die man förmlich im Salon spürt, werden Frisuren gestaltet, mit denen sich die Kunden wohlfühlen.

Das Ergebnis ist hohe Kundenzufriedenheit.

„Wir möchten, dass unsere Kunden mit unseren Leistungen stets mehr als zufrieden sind. Dafür stehen wir mit unserer ganzen Erfahrung, den angebotenen Produkten und unserer Beratungs-Kompetenz“, erklärt Zaklina Groß. „Ein zufriedener Kunde ist für uns Ansporn und beste Werbung zugleich“, so Groß weiter. Die alternativ zur telefonischen Terminvereinbarung geschaffene Möglichkeit, online Wunschtermine selbst zu buchen, liegt inzwischen voll im Trend und ist in puncto Kunden-Orientierung ein wichtiger Erfolgsfaktor.

Die Vorteile für die Kunden liegen auf der Hand: Termine lassen sich so auch rund um die Uhr vereinbaren.



www.haarquelle.de

Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock



Gottesdienste Johanneskirche

04.12.16	10:00 Uhr	Gottesdienst am 2. Advent, mit Taufe	P. Dreier
09.12.16	18:00 Uhr	Gottesdienst zur Eröffnung des Queller Weihnachtsmarktes	P. Dreier
11.12.16	10:00 Uhr	Singgottesdienst zum 3. Advent, mit Kirchenchor	Pn. Boge-Grothaus
18.12.16	10:00 Uhr	Lichtergottesdienst mit dem Friedenslicht aus Bethlehem	Pn. Boge-Grothaus
24.12.16	15:00 Uhr	Krabbelgottesdienst zum Christfest	Pn. Boge-Grothaus
24.12.16	16:00 Uhr	Krippenspiel	Pn. Boge-Grothaus
24.12.16	17:30 Uhr	Christvesper an Heiligabend, mit Kirchen- u. Posaunenchor	P. Dreier
24.12.16	19:00 Uhr	Christvesper an Heiligabend, mit Gospelchor	P. Dreier
25.12.16	07:00 Uhr	Uchte	P. Dreier und Team
26.12.16	10:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst mit Kirchen- und Posaunenchor, Pflegezentrum Galoppweg, Carl-Severing-Str. 3	Pn. Boge-Grothaus
31.12.16	17:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst zum Jahresausklang	P. Dreier
01.01.17		KEIN Gottesdienst	

08.01.17	10:00 Uhr	Gottesdienst	P. Dreier
15.01.17	10:00 Uhr	Gottesdienst	Pn. Boge-Grothaus
22.01.17	10:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst	P. Dreier
29.01.17	18:00 Uhr	Politischer Gottesdienst	Pn. Boge-Grothaus und Team
05.02.17	10:00 Uhr	Familiengottesdienst mit Kinderkirche	Pn. Boge-Grothaus

Hinweis: Wegen der frühen Veröffentlichung können sich die Zeiten für die Gottesdienste noch ändern!

Fahrdienst am 2. + 4. Sonntag im Monat ab Grabenkamp 35 in Brock um 9:30 Uhr: Bitte bis freitags 11:00 Uhr im Gemeindebüro anmelden. Tel. 45 15 70!

Offene Kirche: Die Johanneskirche ist in der Winterzeit **täglich, außer dienstags**, von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr zum Gebet und zur Meditation geöffnet.

Kath. Pfarrei St. Elisabeth Herz Jesu Gemeinde

Brackwede-Quelle
Mackebenstraße 17
33647 Bielefeld
Tel. 584 8270 • Fax: 5848 2799



Pfarrbüro: Di. bis Fr. 11:00-13:00 Uhr,
Do. 15:00-17:00 Uhr

Aktuelle Termine unter:
www.pv-herzjesu-stmichael.de/

Veranstaltungen Dezember 2016

02.12.: 09:00-12:00 Uhr; Offenes Gemeindefrühstück
Gemeindehaus

09.12.: 18:00 Uhr; Gottesdienst zur Eröffnung des Queller Weihnachtsmarktes, anschl. Weihnachtsmarkt rund um die Kirche

10.12.: 15:00-21:00 Uhr; Queller Weihnachtsmarkt rund um die Kirche

11.12.: 14:00-19:00 Uhr; Queller Weihnachtsmarkt rund um die Kirche

Über die Gottesdienste und die sonstigen Veranstaltungen in der Ev. Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock können Sie sich jederzeit informieren:



Die Johanneskirche im Internet:
www.quelle-brock.de
www.facebook.com/QuelleBrock



Neuapostolische Kirche

Quelle-Steinhagen, Steinhagen, Lange Str. 104
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



So	04.12.16	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorkirchenschule
Mi	07.12.16	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So	11.12.16	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorkirchenschule
Mi	14.12.16	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So	18.12.16	16:00 Uhr	Gottesdienst mit anschließender Weihnachtsfeier
Mi	21.12.16	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So	25.12.16	09:30 Uhr	Gottesdienst zu Weihnachten
Sa	31.12.16	17:00 Uhr	Gottesdienst zum Jahresabschluss
So	01.01.17	11:00 Uhr	Gottesdienst zum Jahresanfang
Mi	04.01.17	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So	08.01.17	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorkirchenschule
Mi	11.01.17	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So	15.01.17	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorkirchenschule
Mi	18.01.17	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So	22.01.17	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorkirchenschule
Mi	25.01.17	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So	29.01.17	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorkirchenschule
Mi	01.02.17	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So	05.02.17	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorkirchenschule
Mi	08.02.17	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst

Aktuelle Informationen finden Sie auch unter www.nak-bielefeld.de

Neu auf dem Queller Weihnachtsmarkt:



In diesem Jahr rückt der Heimat- und Geschichtsverein Quelle mitten ins bunte Treiben. Es findet diesmal keine Ausstellung im Johannes-Gemeindehaus statt. Dafür gibt es am neuen Verkaufsstand leckere Schmalzbrote zu kaufen – in vielen Geschmacksrichtungen, auch in veganer Variante.



Elkes Fotostube befindet sich in diesem Jahr im Parterre des Gemeindehauses. Hier sind wieder Fotokarten mit tollen Motiven zu erwerben.



Gartengestaltung Thorwesten

Wir geben Ihren Gartenträumen Form!

Gehölz-, Staudenanpflanzungen, Pflasterarbeiten, Natursteinarbeiten, Baumfällarbeiten, Zaunbau etc.

Dipl. Ing. Ulrich Thorwesten, Lederstr. 2, 33649 Bielefeld
Mobil: 0170/48 84 086



Ideen leben.

jauer.

Natursteine

TREPPEN
BODENBELÄGE
BÄDER
KERAMIK
KÜCHEN-
ARBEITSPLATTEN
RESTAURIERUNGEN



Eisenstraße 4
33649 Bielefeld
Fon (0521) 9466 10

www.jauer-natursteine.de



Ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes Jahr 2017

Seit über 40 Jahren von Quelle in die Welt!



Becker
Elektroanlagen GmbH

33649 Bielefeld (Quelle) • Kupferheide 20

Jetzt unter der Leitung von Marc Schillig

Telefon und Notdienst 0521 450690

Fax 0521 452565

Nachmieter zum 1.1.2017
gesucht f.schöne 4-Zi.-Whg.,
ca. 95 qm, Balkon, 650 € KM
zzgl. Garage u. Nebenkosten
in Bi/Quelle. ☎ 0157-55038194.

**Tierbetreuung und
Gassi-Geh-Service**

mit Herz und Verstand bei Ihnen
vor Ort! Denise Lippek
Mobil: 0151/41951525
www.tieragentur-spuersinn.de

**Samowar und elektr. Ketten-
säge** zu verkaufen. ☎ 0521-
4177677.

Eure Putzfee ist wieder da zur
Unterstützung in Eurem Haus-
halt; bin sehr erfahren, wenn es
um Putzen geht; wenn Ihr meine
Hilfe benötigt, meldet Euch doch
einfach! Ihr könnt Eure Putzfee
erreichen unter der ☎ 0175-
6409284.

Wohnung, Zentrum von Quelle,
88 qm, 1. Etage, 3 Zi., Küche,
elektr. Roll., Bad m. Dusche,
Abst., Gäste-WC, Diele, Kellerr.,
Balkon, Etagenheiz., PKW-
Einstellpl., frei ab 1.1.2017, ☎
0521-452141.

Alles fürs Haus: Gebäudereini-
gung, Gartenarbeit, Winterdienst,
Tel. 0521-52892552, Mobil 0177-
4593865, info@shaqiri-
gebauedereingung.de, www.
shaqiri-gebauedereingung.de

**Computerprobleme? Netz-
werkprobleme?** Service an Ort
u. Stelle! EDV-Preibisch ☎ 05241-
34263 oder 0179-7244408.

**Annette Knapp**
Frisörmeisterin
wünscht
frohe Feiertage und
ein gesundes neues
Jahr 2017!
Termin nach Absprache
Dienstag bis Freitag:
Telefon 0521 450221
Osnabrücker Str. 73 • 33649 Bielefeld
Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Angebote der Musikschule
Do-Re-Mi: für Kinder ab 4 J. –
Musikalische Früherziehung (Wir
lernen Noten.) Musikunterricht
für Kinder ab 6 J. und Erwachse-
ne – Klavier, Keyboard, Gitarre,
Gütersloher Str. 247, 33649 BI.;
☎ 0178-8888619

WIR SUCHEN: für vorgemerkte
Interessenten ETW im Raum
Quelle, min. 2 Zimmer, Balkon o.
Gartenanteil gewünscht. Infos
an: ☎ 05204 9252870 oder
info@afib-immobilien.de

Komf. FEWO in Fuhendorf,
Nähe Rügen, 2-6 Pers., Was-
serblick, Hafennähe, Garten,
PKW-Stellpl., Prospekt: ☎ 0521-
450302 oder 0175-2231889.
www.ferienimhausgudrun.de

Wildfleisch
Reh-, Hirsch- und
Wildschwein

Verkauf nur am Sa., 15:00 – 18:00 Uhr
(oder nach Vereinbarung)

Weihnachtsbäume:

Verkauf am Samstag, 10.12.2016
und ab Samstag, den 17.12.2016,
von 9:30 bis 16:30 Uhr,
auch am Sonntag

Hof Niederquelle

Bielefeld-Quelle • Oleanderweg 7
Tel. 0172-4054647 • 05372-972882
niederquelle@aol.com

„Baumpflege Maurer“ – Fach-
betrieb für Baumpflege und
Baumfällung. ☎ 0179/5093386
od. www.baumpflege-maurer.de

Gartenarbeiten aller Art,
Teiche und Bachläufe, Baum-
pflege und Baumfällungen,
Pflanzenschutz, Pflasterungen,
Bodenaustausch, Winterdienst
u. v. m., Garten-Quelle, Mobil:
0173-3660669, ☎ 0521-
39952500.

WIR SUCHEN: ETW oder Haus
für Kapitalanleger, gern auch
vermietet. Infos an: ☎ 05204
9252870 oder info@afib-immo-
bilien.de

Male Bilder nach Ihren Vorlagen
u. Wünschen. ☎ 0521-4177677.

*Frohe Feiertage und ein
gesundes neues Jahr!*

**Öffnungszeiten während der
Feiertage:**

24.12. 11 – 13 Uhr

25.12. geschlossen

26.12. 11 – 23 Uhr

31.12. 11 – 13 Uhr

1.1.2017 16 – 23 Uhr

Gaststätte
Ratsstuben

Inh. Barbara Gembitzki
Carl-Severing-Straße 113
Telefon 4510 48

Putzhilfe für Privathaushalt
gesucht!! ☎ 0171-7363337.

**Übernahme Einkäufe, Behör-
dengänge, Haus- u. Garten-
arbeiten,** ☎ 0521-4177677.

Garage Nähe Kupferheide zu
mieten gesucht; ☎ 0521-451726
od. 0172-5212114.

Fahrdienste zum Festpreis!
Serios und zuverlässig. Fahrt
in Quelle ab 3 €; Quelle – Jahn-
platz 6 €; Arzt-/Einkaufsfahr-
ten; Flughafentr.; u. v. m.
☎ 0176-98566797.

Krimis von Stuart MacBride
(in Englisch) zu verschenken,
☎ 0521-488178.

Kleinanzeigen

Eine private Kleinanzeige im
Queller Blatt kostet 2,50 € (ge-
werbliche Anzeigen lt. Preisliste).
Eine telefonische Anzeigenan-
nahme ist nicht möglich. Für
den Inhalt übernehmen wir kei-
ne Verantwortung. Senden Sie
bitte Ihren Anzeigentext + 2,50
€ an: Queller Blatt • Carl-Seve-
ring-Str. 115 • 33649 Bielefeld •
quellerblatt@gmx.de
(Eine Bankverbindung wird mit-
geteilt.)



Bäckerei · Konditorei · Café

Olsson

Carl-Severing-Straße 81
33649 Bielefeld
Tel. 05 21- 45 10 11

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 5:30 - 18:30 Uhr
Sa.: 6:00 - 18:00 Uhr
So. u. feiertags:
7:00 - 18:00 Uhr

